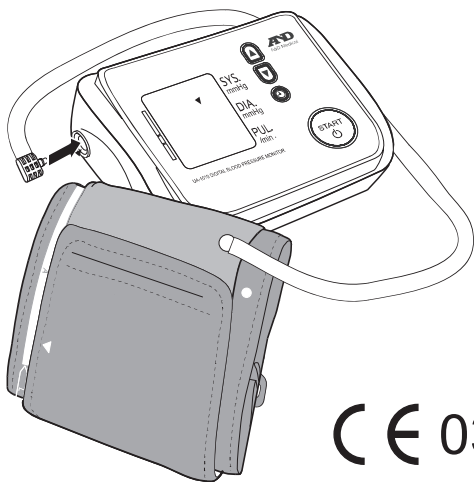


A&D

DIGITÁLNÍ MONITOR KREVNÍHO TLAKU

Model UA-1010

NÁVOD K POUŽITÍ



C € 0366

VÝROBCE:

 A&D Company Ltd.
R&D Technical Centre
1-243 Asahi, Kitamoto-shi,
Saitama, 364
Japonia

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE EU:

 A&D Instruments Ltd.
24 Blacklands Way
Abingdon, Business Park
Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY
Wielka Brytania

DISTRIBUTOR:

BIOTTER PHARMA s.r.o.
Moskevská 1440 / 24a,
736 01 Haviřov
INFOLINKA:
+420 773 141 234
biotter@biotter.cz;
www.biotterpharma.cz

Rev. 2014.02.06

OBSAH

Vážení zákazníci	2
Předběžné poznámky	2
Opatření	2
Identifikace dílů	3
Symbyly	4
Provozní režim	6
Použití monitoru	7
Instalace / Výměna baterií	7
Připojení vzduchové hadice	7
Připojení AC adaptéru	7
Nastavení vestavěných hodin	8
Volba správné velikosti manžety	9
Použití ramenní manžety	9
Jak provést správné měření	10
Měření	10
Po měření	10
Měření	11
Normální měření	11
Měření s požadovaným systolickým tlakem	12
Poznámky pro správné měření	12
Vyvolání dat paměti	13
Co je nepravidelný srdeční tep	14
Indikátor tlaku v barech	14
WHO Indikátor klasifikace	14
O krevním tlaku	15
Co je krevní tlak?	15
Co je hypertenze a jak je pod kontrolou?	15
Proč měřit krevní tlak doma?	15
WHO klasifikace krevního tlaku	15
Kolísání krevního tlaku	15
Odstraňování poruch	16
Údržba	17
Technické údaje	17

1. VÁŽENÍ ZÁKAZNÍCI

Blahopřejeme vám k zakoupení nejmodernějšího A & D monitoru krevního tlaku, jednoho z nejpokročilejších monitorů, které jsou dnes k dispozici. Tento monitor je zkonstruován pro snadné použití a přesnost, takže usnadní váš každodenní režim krevního tlaku.

Doporučujeme, abyste si tuto příručku pečlivě přečetli před prvním použitím zařízení.

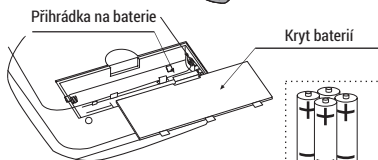
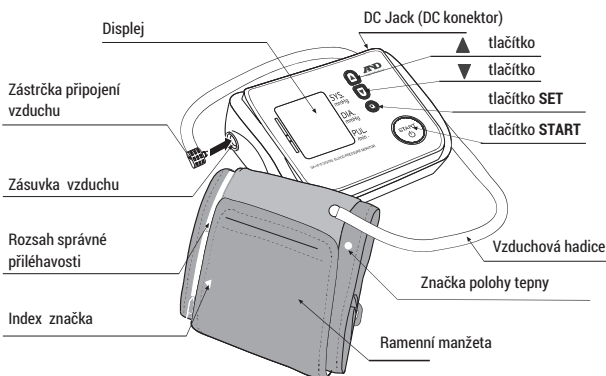
2. PŘEDBĚŽNÉ POZNÁMKY

- Toto zařízení je v souladu s evropskou směrnicí 93/42 EHS pro zdravotnické výrobky. To prokazuje značka shody CE0366. (0366: referenční číslo k příslušnému oznámenému subjektu)
- Přístroj je určen pouze k použití pro dospělé, nikoliv pro novorozence nebo kojence.
- Prostředí pro použití
- Přístroj je určen pro použití uvnitř.

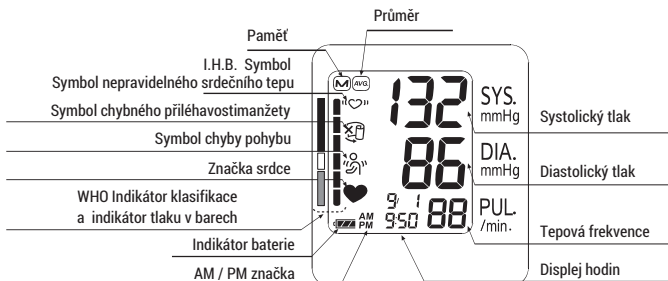
3. OPATŘENÍ

- V konstrukci tohoto zařízení jsou použity přesné komponenty. Je třeba se vyvarovat extrémním teplotám, vlhkosti, přímému slunečnímu záření, nárazům nebo prachu.
- Přístroj a manžetu čistíte suchým, měkkým hadříkem nebo hadříkem navlhčeným ve vodě s neutrálním čistícím prostředkem. Nikdy nepoužívejte alkohol, benzen, ředidlo nebo jiné chemikálie k čištění přístroje nebo manžety.
- Vyhněte se pevnému skládání manžety nebo uložení hadice pevně zkroucené po dlouhou dobu, protože takové zacházení může zkrátit životnost komponent.
- Přístroj a manžeta nejsou odolné proti vodě. Zabraňte, aby déšť, pot a voda znečistily přístroj a manžetu.
- Měření mohou být zkreslená, pokud je přístroj používán v blízkosti televizoru, mikrovlnné trouby, mobilního telefonu, rentgenu nebo jiných zařízení se silnými elektrickými poli.
- Použité zařízení, díly a baterie nejsou považovány za běžný komunální odpad, ale musí být zlikvidovány v souladu s platnými místními předpisy.

4. IDENTIFIKACE DÍLŮ












DISPLEJ















5. SYMBOLY

5.1. Symboly, které jsou vytištěny na obalu přístroje

	Pohotovost a zapnutí přístroje		Štítek ES směrnice pro zdrav.zařízení
SYS	Systolický krevní tlak v mm Hg		EU-zástupce
DIA	Diastolický krevní tlak v mmHg		Výrobce
PUL./min.	Puls za minutu		Datum výroby
	Návod pro instalaci baterií	SN	Výrobní číslo
	Stojnosměrný proud	Rev.	Data ostatnej aktualizací
	Typ BF: zařízení, manžety a hadice jsou navrženy tak, aby zajistily zvláštní ochranu proti úrazu elektrickým proudem.		
	WEEE štítek		

5.2. Symboly, které se zobrazují na displeji

SYMBOLS	FUNKCE / VÝZNAM	DOPORUČENÉ OPATŘENÍ
	Zobrazí se, když probíhá měření a bliká, když je detekován puls.	Měření probíhá. Zůstat pokud možno
«(♥)»	Symbol pro nepravidelný srdeční tep (I.H.B.) Zobrazí se, je-li detekován nepravidelný srdeční tep.Může svítit, je-li detekována velmi mírná vibrace jako je chvění nebo třesení.	Měření se opakuje a zůstává nehybný
	Zobrazí se, je-li je detekován pohyb těla nebo ramene.	Odečtená hodnota může poskytnout nesprávnou hodnotu. Proveďte další měření. Zůstaňte nehybně během měření.
	Zobrazí se během měření, když manžeta je připojena volně	Odečtená hodnota může poskytnout nesprávnou hodnotu. Aplikujte manžetu správně a proveďte další měření.
	Předchozí měření uložena v paměti	
	Průměrné údaje	
	Indikátor stavu baterie během měření	Vyměňte všechny baterie za nové, pokud značka bliká
	Stav baterie je nízký, když bliká	
	Nestabilní krevní tlak v důsledku pohybu během měření.	Aplikujte manžetu správně a proveďte další měření.
	Mezi systolickou a diastolickou hodnotou je 10 mmHg.	Vyměňte baterie a stiskněte START tlačítko, a pak znovu instalujte baterie. Pokud se chyba stále objevuje, obraťte se na prodejce.
	Hodnota tlaku se nezvýšila během nafouknutí (inlace).	
	Manžeta není správně použita	
	Puls není detekován správně	
	Vnitřní chyba v monitoru krevního tlaku	
		
AM	Data naměřená mezi 4:00 a 9:59	
PM	Data naměřená mezi 18:00 a 1:59	

6. PROVOZNÍ REŽIM

6.1. NORMÁLNÍ MĚŘENÍ

Stiskněte **START** tlačítko. Krevní tlak se měří a data jsou uložena v paměti. Tento přístroj může uložit v paměti posledních 90 měření.

6.2. ZNOVU VYVOLÁNÍ DAT

Stiskněte **▲** neb **▼** tlačítko pro vyvolání dat v paměti. Zobrazí se průměr ze všech měření, jak je uvedeno na obrázku vpravo.

Pak při každém stisknutí **▼** tlačítka, data paměti jsou zobrazena takto.

Průměr všech AM (ranních) měření provedených mezi 4:00 a 9:59.



Průměr všech PM (večerních) měření provedených mezi 18:00 and 1:59.



Nejnovější údaje (č.n, v příkladu, č.35)



Poslední údaje (č.1)

Podrobnosti o vyvolávání dat, viz
"Vyvolání dat paměti".

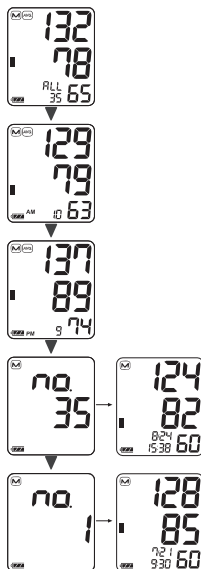
Pro více informací o podrobnostech nebo přechíst výsledky, naleznete v kapitole 8 "Prohlížení dat uložených v paměti."

6.3. SMAZÁNÍ VŠECH DAT ULOŽENÝCH V PAMĚTI

Stiskněte tlačítko **▲** a **▼**. Zobrazí se značka **(M)** a indikátor baterie. Stiskněte a podržte tlačítko **▲** a **▼** dokud rozsvícená značka nezačne blikat - vymazání všech dat **(M)** uložených v paměti.

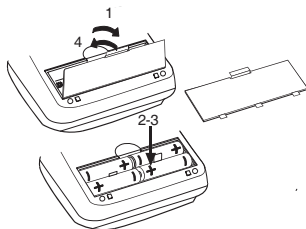
6.4. MĚŘENÍ S POŽADOVANÝM SYSTOLICKÝM TLAKEM

Viz strana 12 pro měření s požadovaným systolickým tlakem.





6.5. INSTALACE / VÝMĚNA BATERIÍ

1. Sejměte kryt baterií.
2. Vyměňte použité baterie a vložte nové baterie do přihrádky pro baterie, jak je znázorněno, přičemž dbejte, že polarity (+ a -) jsou správné. Používejte pouze R6P, LR6 nebo AA baterie.
3. Nasadte kryt baterií.



UPOZORNĚNÍ

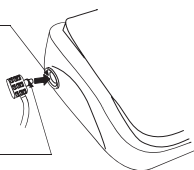
- Vložte baterie tak, jak je znázorněno, do přihrádky pro baterie. Jsou-li baterie nainstalovány nesprávně, zařízení nebude fungovat.
- Když  (značka pro NÍZKÝ STAV BATERIE) na displeji bliká, vyměňte všechny baterie za nové. Nemíchejte staré a nové baterie. To může zkrátit životnost baterie nebo způsobit poruchu zařízení. Vyměňte baterie za dvě sekundy nebo více poté, co se zařízení vypne.
- Když (značka pro NÍZKÝ STAV BATERIE) se objeví i po výměně baterií, proveďte měření krevního tlaku. Přístroj pak může rozpoznat nové baterie.
 (značka pro NÍZKÝ STAV BATERIE) se neobjeví, když jsou baterie vybité. Životnost baterie se mění s teplotou okolí a může být kratší při nízkých teplotách.
- Používejte pouze předepsané baterie.
- Vyměňte baterie, pokud přístroj nebudete používat delší dobu. Baterie mohou vytéci a způsobit poruchu.

6.6. Připojení vzduchové hadice

Zasuňte pevně zástrčku připojení vzduchu do zásuvky vzduchu.

Zásuvka vzduchu

Zástrčka připojení v
zduchu

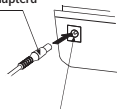


6.7. Připojení AC adaptéru

Zasuňte zástrčku AC adaptéru do DC jacku.
Dále připojte AC adaptér k elektrické zásuvce.
Používejte předepsaný AC adaptér (viz str. 17.)

Zástrčka AC adaptéru

DC jack

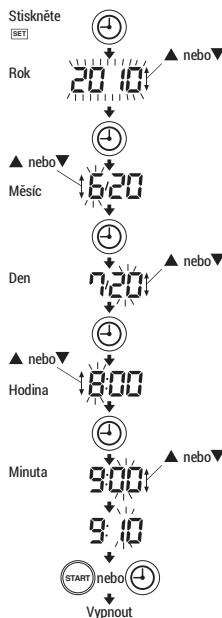


6.8. NASTAVENÍ VESTAVĚNÝCH HODIN

Nastavte hodiny před použitím.

1. Stiskněte **[SET]** tlačítko, až začne blikat rok.
2. Zvolte rok pomocí tlačítek **▲** nebo **▼**.
Stiskněte tlačítko **[SET]** pro nastavení aktuálního roku a přejděte k výběru měsíc / den. Datum lze nastavit kdekoli v rozmezí let 2010 a 2059.
3. Zvolte měsíc pomocí tlačítka **▲** nebo **▼**.
Stiskněte **[SET]** tlačítko pro nastavení aktuálního roku a přejděte k výběru dne.
4. Zvolte den pomocí tlačítka **▲** nebo **▼**.
Stiskněte **[SET]** tlačítko pro nastavení aktuálního dne a přejděte k výběru hodina/minuta.
5. Zvolte hodinu pomocí tlačítka **▲** nebo **▼**.
Stiskněte **SET** tlačítko pro nastavení aktuální hodiny a přejděte k výběru minuty.
6. Zvolte minutu pomocí tlačítka **▲** nebo **▼**.
Stiskněte tlačítko **[START]** neb **[SET]** pro vypnutí přístroje.
Přidržením tlačítka **▲** nebo **▼** se bude kontinuálně měnit hodnota.

POZNÁMKA:: Po třech minutách nečinnosti se přístroj vypne automaticky



Stisknutím tlačítka **START** se přístroj kdykoliv vypne.

Pokud hodiny nebyly nastaveny, displej hodin ukazuje pomlčky, jak je znázorněno vpravo.

--/--
--:--

6.9. POUŽÍVÁNÍ MONITORU

Volba správné velikosti manžety.

Použití manžety správné velikosti je důležité pro přesný odečet. Pokud manžeta není vhodné velikosti, odečet může dát nesprávnou hodnotu krevního tlaku.

- Velikost ramene je vytištěna na každé manžetě.
- Index ▲ a rozsah správné přiléhavosti na manžetě vám řekne, zda používáte správnou manžetu. (Viz další str. - "Symboly, které jsou vytištěny na manžetě").
- Když index ▲ ukazuje mimo rozsah, obraťte se na místního prodejce pro koupi náhradní manžety.
- Ramenní manžeta je spotřební materiál. Pokud se opotřebuje, kupte novou.

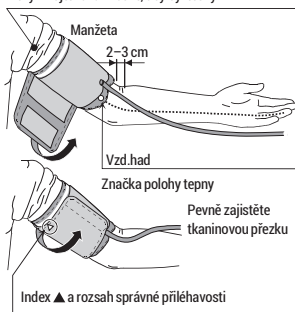
Velikost ramene	Doporučená velikost manžety	Katalog. číslo
31–45 cm	Manžeta velkých dospěl	UA-CUFFBKLA-EC
22–32 cm	Manžeta dospělých	UA-CUFFBKAU-EC
16–24 cm	Manžeta malých dospěl	UA-CUFFBKSA-EC

Velikost ramene: obvod bicepsu.

6.10. POUŽITÍ RAMENNÍ MANŽETY

1. Obalte manžetu kolem nadloktí, asi 1-2 cm nad vnitřní stranu lokte, jak je na obrázku. Umístěte manžetu přímo na kůži, jelikož oblečení může způsobit slabý puls a vést k chybě měření.
2. Konstrikce nadloktí, způsobená těsně vyhrnutým rukávem košile, může zabránit přesnému odečtu hodnoty.
3. Ověřte, že index ▲ směřuje v rámci rozsahu správné přiléhavosti.

Nevyhnujte rukáv košile, aby byl těsný



6.11. POUŽÍVÁNÍ MONITORU

Symboly	Funkce/ význam	Doporučené opatření
●	Značka polohy tepny.	Nastavte ● značku na tepnu nadloktí, nebo ve shodě s prsteníkem na vnitřní straně ramene.
▲	Index	–
REF	Katalogové číslo	–
A	Rozsah správné přiléhavosti pro manžetu dosp. je vytištěn na manž.	–
L	Rozsah použití manž. velkých dosp. je vytištěn na manžetě dospělých.	Použít manžetu velkých dospělých namísto manžety dosp. L
L	Rozsah správné přiléhavosti pro manž. velkých dosp. je vytištěn L.	–
S	Rozsah použití manž. malých dosp. je vytištěn na manžetě dospělých.	Použít manžetu malých dospělých namísto manžety dosp. S
S	Rozsah správné přiléhavosti pro manž. malých dosp. je vytištěn S.	–
A	Rozsah použití manžety dospělých je vytištěn na manžetě velkých dosp. a manžetě malých dospělých S.	Použít manžetu dospělých namísto manžety velkých dosp. nebo malých dosp. S.
LOT	Číslo šarže.	–

6.12. JAK PROVÉST SPRÁVNÉ MĚŘENÍ

Pro co nej přesnější měření krevního tlaku:

- **Posaďte se pohodlně u stolu. Položte ruku na stůl.**
- **Relaxujte asi pět - deset minut před měřením.**
- **Umístěte střed manžety ve stejné výšce jako vaše srdce.**
- **Zůstaňte nehybně a potichu během měření.**

Neměřte hned po fyzické námaze nebo koupeli. Odpočívejte dvacet nebo třicet minut před měřením.

Zkuste změřit váš krevní tlak každý den ve stejnou dobu.

Měření

Během měření je normální, že cítíte manžetu jako velmi těsnou. (Nelekejte se).

Poměření

Po měření stiskněte tlačítko **START**, aby se přístroj vypnul. Po jedné minutě nečinnosti se přístroj vypne automaticky.

Sejměte manžetu a zaznamenejte vaše data.

POZNÁMKA: Ponechte alespoň tři minuty mezi měřeními u téže osoby.

7. MĚŘENÍ

Před měřením si přečtěte "Poznámky pro správné Měření" na další straně.

7.1. NORMÁLNÍ MĚŘENÍ

1. Umístěte manžetu na rameno (nejlépe levé rameno).

Sedte tiše v průběhu měření.

2. Stiskněte **START** tlačítko.

Zobrazí se všechny segmenty displeje. Nula (0) je zobrazená krátkým blikáním. Displej se změní, jak ukazuje obrázek vpravo, když začne měření. Manžeta se začne nafukovat. Je normální, že cítíte manžetu jako velmi těsnou. Zobrazí se indikátor tlaku v barech na levém okraji displeje během nafukování.

POZNÁMKA: Pokud kdykoliv chcete zastavit nafukování, stiskněte znovu tlačítko **START**.

3. Když je inflace úplná, deflace začne automaticky a bliká ♥ (značka srdce), indikující, že probíhá měření.

Když je detekován puls, značka bliká při každém tepu pulsu.

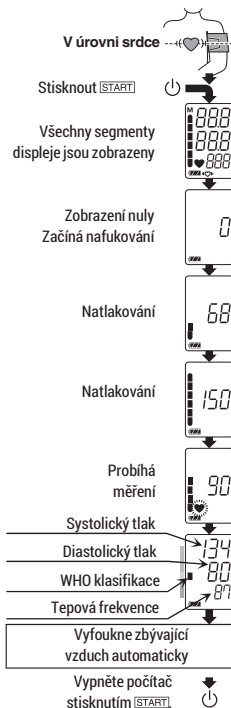
POZNÁMKA: Není-li dosaženo odpovídajícího tlaku, přístroj začne znovu nafukovat automaticky.

Aby se zabránilo opětovnému nafukování, viz "Měření s požadovaným systolickým tlakem" na další straně.

4. Když je měření kompletní, zobrazí se odečty systolického a diastolického tlaku a tepové frekvence. Manžeta vyfoukne zbyývající vzduch a zcela splaskne.

5. Stiskněte tlačítko **START** pro vypnutí přístroje. Po jedné minutě nečinnosti se přístroj vypne automaticky.

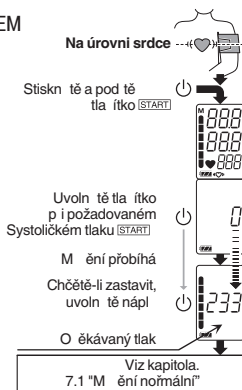
POZNÁMKA: Ponechte alespoň tři minuty mezi měřeními u téže osoby.



7.2. MĚŘENÍ S POŽADOVANÝM SYSTOLICKÝM TLAKEM

Model UA-1010 je určen k detekci pulsu a k automatickému nafukování (inflaci) manžety až na úroveň systolického tlaku. Tuto metodu použijte, pokud dochází opakovaně k re-inflaci, nebo pokud výsledky nejsou zobrazeny, i když tlak klesne na 20 mm Hg nebo méně.

1. Umístěte manžetu na rameno (nejlépe levé rameno).
2. Stiskněte a podržte tlačítko START, dokud se nezobrazí číslo asi 30 až 40 mm Hg vyšší než váš očekávaný systolický tlak
3. Když je dosaženo požadované číslo, uvolněte tlačítko START, aby se spustilo měření. Pokračujte v měření vašeho krevního tlaku, jak je popsáno na předchozí straně



7.3. POZNÁMKY PRO SPRÁVNÉ MĚŘENÍ

- Posadte se do pohodlné polohy. Položte ruku na stůl dlaní nahoru a manžetu na stejnou úroveň jako vaše srdce.
- Relaxujte asi pět - deset minut, než provedete měření. Pokud jste rozčileni, nebo deprimováni emocionálním stresem, bude měření odrážet tento stres jako vyšší (nebo nižší), než normální krevní tlak a puls bude obvykle rychlejší, než normální.
- Krevní tlak jednotlivců se neustále mění, v závislosti na tom, co děláte a co jste jedli. Co pijete může mít velmi silný a rychlý účinek na váš krevní tlak.
- Toto zařízení zakládá své měření na tlukotu srdce. Máte-li velmi slabý nebo nepravidelný tlukot srdce, přístroj může mít potíže s určením vašeho krevního tlaku.
- V případě, že přístroj detekuje stav, který je abnormální, pozastaví měření a zobrazí symbol chyby. Viz strana 5 - popis symbolů.
- Tento monitor krevního tlaku je určen pro použití pouze pro dospělé. Poradte se se svým lékařem před použitím tohoto přístroje pro dítě. Dítě by nemělo používat tento přístroj bez dozoru.

8. VYVOLÁNÍ DAT PAMĚTI

POZNÁMKA: Tento přístroj uchovává v paměti posledních 90 měření

1. Stiskněte **▲** nebo **▼** tlačítko.

Zobrazí se průměr všech měření a počet dat.. (Když nejsou žádná data, zobrazí se "0". Stiskněte tlačítko **▲** nebo **▼**, nebo **START** aby se přístroj vypnul).

2. Pokaždé, když je stisknuto tlačítko **▲** (nebo tlačítko **▼** pro zobrazení dat v obráceném pořadí), data paměti se zobrazí takto.

Průměr všech AM (ranních) měření provedených mezi 4:00 a 09:59. (V příkladu, 10 měření. Pokud nejsou žádné údaje, zobrazí se, "–")



Průměr všech PM (večerních) měření provedených mezi 18:00 a 01:59. (V příkladu, 9 měření. Pokud nejsou žádné údaje, zobrazí se, "–")



Nejnovější údaje (č. n, v příkladu, č.35). Tři sekundy po zobrazení počtu dat se zobrazí data měření.

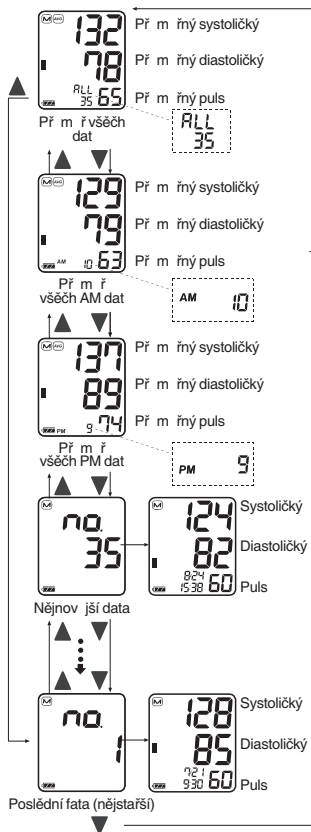


Poslední data (No.1)

Tři sekundy po zobrazení počtu dat se zobrazí data měření.

3. Po zobrazení posledních dat stiskněte tlačítko **▲** pro návrat do zobrazení průměru všech měření.
4. Stiskněte tlačítko **START** pro vypnutí přístroje. Po jedné minutě nečinnosti se přístroj vypne automaticky.

Stiskn t ě ▲ nebo ▼



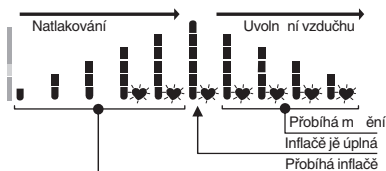
9. CO JE NEPRAVIDELNÝ SRDEČNÍ TEP

Monitor krevního tlaku UA-1010 poskytuje měření krevního tlaku a tepové frekvence, i když se vyskytuje nepravidelný tep srdce. Nepravidelný srdeční tep je definován jako tlukot srdce, který se liší o 25% od průměru všech úderů srdce při měření krevního tlaku. Je důležité, abyste byli uvolnění, zůstali nehybně a nemluvili během měření.

Poznámka: Doporučujeme kontaktovat vašeho lékaře, pokud vidíte «♥» často tento indikátor.

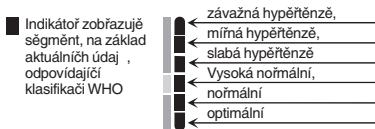
10. INDIKÁTOR TLAKU V BARECH

Indikátor monitoruje průběh tlaku v průběhu měření.



11. WHO INDIKÁTOR KLASIFIKACE

Každý segment bar- indikátoru odpovídá klasifikaci krevního tlaku WHO popsané na následující straně.



12. O KREVNÍM TLAKU

12.1.CO JE KREVNÍ TLAK?

Krevní tlak je síla, kterou působí krev na stěny tepen. Systolický tlak nastane během kontrakce srdce. Diastolický tlak nastane během expanze srdce. Krevní tlak se měří v milimetrech rtuťového sloupce (mm Hg). Váš přirozený krevní tlak představuje základní tlak, který naměříte jako první věc ráno, dokud jste ještě v klidu a před jídlem.

12.2.CO JE HYPERTENZE A JAK JE POD KONTROLOU?

Hypertenze, abnormálně vysoký arteriální krevní tlak, je-li ponechán bez dozoru, může způsobit mnoho zdravotních problémů, včetně mrtvice a srdečního infarktu. Hypertenze může být řízena změnou životního stylu, vyhýbáním se stresu a léky pod dohledem lékaře.

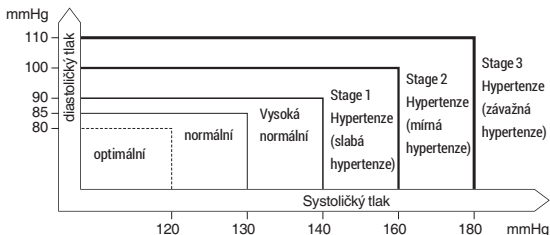
Chcete-li zabránit hypertenzi nebo udržet ji pod kontrolou: Nekuřte, Pravidelně cvičte, Omezte příjem soli a tuků, Mějte pravidelné zdravotní prohlídky, Udržujte správnou váhu

12.3. PROČ MĚŘIT KREVŇÍ TLAK DOMA?

Krevní tlak měřený na klinice nebo v ordinaci lékaře může vyvolat obavy a může způsobit zvýšené odečtené hodnoty, o 25 až 30 mm Hg vyšší než hodnoty naměřené doma. Měření doma snižuje účinky vnějších vlivů na měření krevního tlaku, slouží jako doplnění hodnot naměřených lékařem a poskytuje přesnější, kompletní historii krevního tlaku.

12.4. WHO KLASIFIKACE KREVŇÍHO TLAKU

Standarty pro posouzení vysokého krevního tlaku, bez ohledu na věk, byly zavedeny Světovou Zdravotnickou Organizací (WHO), jak je uvedeno v diagramu.



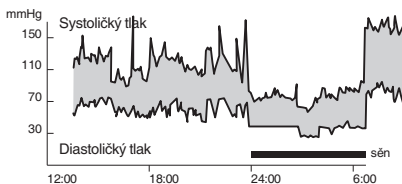
řód o: Journal of Hypertension 1999, Vol. 17 No. 2

12.5. KOLÍSÁNÍ KREVŇÍHO TLAKU

Váš krevní tlak značně kolísá na denní a sezonní bázi. Může se lišit o 30 až 50 mm Hg v důsledku různých podmínek v průběhu dne. U hypertenzních jedinců jsou výkyvy ještě výraznější. Normálně, krevní tlak stoupá při práci nebo při hře a klesá na nejnižší úroveň během spánku. Takže nebuďte příliš znepokojeni výsledky jednoho měření.

Proveďte měření ve stejnou dobu každý den za použití postupu popsání v tomto manuálu, abyste zjistili váš normální krevní tlak. Pravidelné odečty hodnot vám poskytnou komplexnější historii krevního tlaku. Zajistěte uvedení data a času při záznamu vašeho krevního tlaku. Poradte se s vaším lékařem ohledně interpretace vašeho krevního tlaku.

Typické kolísání za den
(měření každých 5 minut)



13. ODSTRAŇOVÁNÍ PORUCH

Problém	Možná příčina	Doporučené opatření
Na obrazovce se nic nezobrazuje, i když je zapnuto napájení	Baterie jsou vybité	Vyměňte všechny baterie za nové
	Konektory baterie jsou v nesprávné poloze	Znovu instalujte baterie se zápornými a kladnými konektory odpovídajícími těm v příručce pro baterie
Manžeta se nenafukuje	Napětí baterie je příliš nízké. Značka  nízký stav baterie bliká. Pokud jsou baterie úplně vybité, značka se neobjeví.	Vyměňte všechny baterie za nové
Přístroj neměří. Odečtené hodnoty jsou příliš vysoké, nebo příliš nízké	Manžeta je nesprávně aplikována	Aplikujte manžetu správně .
	Pohnuli jste ramenem nebo tělem během měření	Zajistěte, že během měření zůstanete nehybně a nemluvíte
	Poloha manžety je nesprávná	Posadte se pohodlně a nehybně. Položte ruku na stůl dlaní nahoru a manžetu do stejné úrovně, jako vaše srdce
Jiné	–	Máte-li velmi slabý nebo nepravidelný tep, přístroj může mít potíže se stanovením vašeho krevního tlaku
	Hodnota se liší od té naměřené na klinice nebo v ordinaci lékaře	Viz "Proč měřit krevní tlak doma?".
	–	Vyjměte baterie. Vložte je řádně a proveďte další měření


POZNÁMKA Pokud výše uvedená opatření nevyřeší problém, kontaktujte prodejce. Nepokoušejte se otevřít nebo opravit tento výrobek, jelikož každý pokus udělat to, způsobí neplatnost vaší garance

14. ÚDRŽBA

Neotvírejte přístroj. Jsou v něm použity jemné elektrické komponenty a složitá vzduchová jednotka, které by mohly být poškozeny. Pokud nemůžete problém vyřešit podle pokynů pro odstraňování poruch, obraťte se na autorizovaného prodejce ve vaší oblasti, nebo náš zákaznický servis. Zákaznický servis A & D poskytne technické informace, náhradní díly a jednotky autorizovaným obchodním zástupcům.

Přístroj byl navržen a vyroben pro dlouhou životnost. Obecně se však doporučuje nechat přístroj zkontrolovat každé 2 roky, aby se zajistilo řádné fungování a přesnost. Prosím, obraťte se ohledně údržby se autorizovaného prodejce ve vaší oblasti nebo A & D.

15. TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ	UA-1010
Metoda měření	Oscilometrické měření
Rozsah měření	Tlak: 0 - 299 mmHg Systolický tlak: 60 - 279 mmHg Diastolický tlak: 40 - 200 mmHg Puls: 40 - 180 tepů za minutu
Přesnost měření	Tlak: ± 3 mmHg; Puls: $\pm 5\%$
Napájení	4 x 1.5V baterie (R6P, LR6 or AA) or AC adapter (TB-233) (Not included)
Klasifikace	Typ BF 
Klinické studie	podle z ANSI / AAMI SP-10 1992
EMC	IEC 60601-1-2: 2007
Paměť	posledních 90 měření
Provozní podmínky	10 až 40 °C / 30 až 85 % RH
Podmínky pro dopravu / skladování	-20 až 60 °C / 10 až 95 % RH
Rozměry	cca 140 x 60 x 105 mm
Hmotnost	cca 265 g, bez baterií

Příslušenství AC adaptér

Adaptér má připojit monitor krevního tlaku ke zdroji napájení doma. Obraťte se prosím na vašeho místního prodejce A&D ohledně zakoupení

AC
ADAPTER

DC 6 V  min. 500 mA



POZNÁMKA Technické údaje mohou být změněny bez předchozího upozornění.

Informace EMC tabulky jsou uvedeny na naší webové stránce:

http://www.aandd.jp/products/manual/medical/emc_acadapter_en.pdf



VÝROBCE:

A&D Company Ltd.
R&D Technical Centre
1-243 Asahi, Kitamoto-shi,
Saitama, 364
Japonia

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE EU:

A&D Instruments Ltd.
24 Blacklands Way
Abingdon, Business Park
Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY
Wielka Brytania

DISTRIBUTOR:

BIOTTER PHARMA s.r.o.
Moskevská 1440 / 24a,
736 01 Havířov
INFOLINKA:
+420 773 141 234
biotter@biotter.cz;
www.biotterpharma.cz